

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 137 (1995)

**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Archiv für Tierheilkunde

Offizielles Organ der Gesellschaft  
Schweizerischer Tierärzte (GST)  
Organe officiel de la Société  
des Vétérinaires Suisses (SVS)

## SAT

Redaktor:

Prof. Dr. M. Wanner  
Schweizer Archiv für Tierheilkunde  
Veterinärmedizinische Fakultät  
Winterthurerstrasse 260  
CH-8057 Zürich

Koredaktoren:

Prof. Dr. J. Nicolet, Bern  
Prof. Dr. R. Thun, Zürich

Wissenschaftlicher Beirat:

Prof. Dr. F. Althaus, Zürich  
Prof. Dr. J. Blum, Bern  
Prof. Dr. U. Braun, Zürich  
Prof. Dr. J. Eckert, Zürich  
Prof. Dr. H. Gerber, Bern  
Prof. Dr. U. Kihm, Bern  
Prof. Dr. U. Küpfer, Bern  
Prof. Dr. H. Luginbühl, Bern  
Prof. Dr. P. F. Suter, Zürich  
Prof. Dr. K. Zerobin, Zürich

## GST/SVS-Bulletin

Mitteilungen/Adressänderungen  
GST-Mitglieder, Redaktor:  
Beat Josi, lic. rer. pol.  
GST/SVS,  
Postfach/case postale 6324  
CH-3001 Bern  
Tel. 031 302 55 00  
Fax 031 302 88 41

## Vet-Info

Dr. W. Koch  
Schärrüti, 6276 Hohenrain

Frau Ann Parvis, med. vet.  
Rue du Midi 21, 1400 Yverdon

Abstracted/indexed in  
BIOSIS, CAB (Veterinary Bulletin,  
Index Veterinarius),  
Current Contents, FO:VM

Verlag, Administration,  
Privatabonnemente  
und Anzeigenverwaltung:  
Verlag Hans Huber AG  
Zeitschriftenherstellung  
Länggass-Strasse 76  
CH-3000 Bern 9  
Telefon 031 300 45 00  
Fax 031 300 45 91



# Inhalt/Contents

## Leitartikel/Editorial

- D.C. Turner ..... 45  
**Ethologie und Wohlbefinden bei Heimtieren**  
*Ethology and companion animal welfare* (in German)

## Originalarbeiten/Original contributions

- I. Schiller, B. Spiess, A. Pospischil ..... 50  
**Maligne Melanome bei zwei Katzen**  
*Malignant melanomas in two cats* (in German)

- A. Meyer, B. Hauser ..... 54  
**Lungentumor mit ungewöhnlicher Metastasierung bei einer Katze – ein Fallbericht**  
*Lung tumor with extraordinary metastasis in a cat – a case report* (in German)

- C. W. Lombard, G. E. Bestetti ..... 58  
**Multiple angeborene Herzmissbildungen bei einem Boxer: ein Fallbericht**  
*Multiple congenital heart deformity in a Boxer-dog: a case report* (in German)

- M. Pumarola, B. Juanola, R. Fatzer ..... 62  
**Neuronal vacuoles in the canine brain**  
*Neuronale Vakuolen im Gehirn von Hunden* (in English)

- E. Ballmer-Rusca ..... 65  
**Welche Diagnose stellen Sie?**  
*What is your diagnosis?* (in German)

## Verschiedenes

- Neues aus den Fakultäten** ..... 68  
**Mitteilungen** ..... 68  
**Buchbesprechungen** ..... 68/69, 78

- GST/SVS-Bulletin** ..... 71

- Vet-Info** ..... 76

Nächstes Heft erscheint im März 1995

NEU

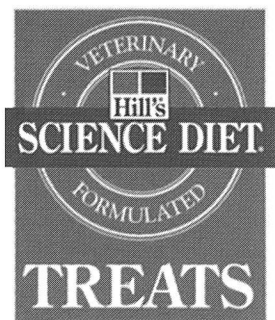
# Hill's\* Science Diet\* Treats

*Die gesunde Belohnung,  
die Ihr Hund verdient!*



- Vier einzigartige Formulierungen - Growth, Adult, Senior und Light
- Ergänzen die Hill's\* Science Diet\*-Produktlinie mit ihren ausgewogenen Nährstoffgehalten für jede Lebensphase als Trocken- und Dosenfutter für Hund
- Hervorragender Geschmack auf natürlicher Basis
- Zusammengesetzt, um Nährstoffüberschüsse zu vermeiden
- Keine künstlichen Farb- oder Geschmacksstoffe
- Wiederverschließbare 300g-Frischhaltedosen

**Ausgewogene Nährstoffgehalte • Für jede Lebensphase**



Tierärzte in aller Welt  
vertrauen darauf

**prov<sup>et</sup>**  Vet-med.  
center

Prov<sup>et</sup> AG • 3421 Lyssach  
Tel. 034 45 40 66 • Fax 034 45 20 93



gh&a SDTCP27(CH)